



REPUBLIKA SLOVENIJA  
**MINISTRSTVO ZA OKOLJE IN PROSTOR**

AGENCIJA REPUBLIKE SLOVENIJE ZA OKOLJE

Vojkova 1b, 1000 Ljubljana

T: 01 478 40 00

F: 01 478 40 52

E: gp.arso@gov.si

www.arso.gov.si

Številka: 35405-107/2019-9

Datum: 12. 2. 2020

Agencija Republike Slovenije za okolje izdaja na podlagi tretjega odstavka 14. člena Uredbe o organih v sestavi ministrstev (Uradni list RS, št. 35/15, 62/15, 84/16, 41/17, 53/17, 52/18, 84/18, 10/19 in 64/19) in petega odstavka 51.a člena Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 39/06-ZVO-1-UPB1, 49/09-ZMetD, 66/06-OdlUS, 33/07-ZPNačrt, 57/08-ZFO-1A, 70/08, 108/09, 108/09-ZPNačrt-A, 48/12, 57/12, 92/13, 56/15, 102/15, 30/16, 61/17-GZ, 21/18-ZNOrg in 84/18-ZIURKOE) v predhodnem postopku za nameravani poseg: Tehnologija pranja onesnaženih zemljin Soil Washing, nosilcu nameravanega posega Crismani ekološke storitve Koper d.o.o., Ankaranska cesta 5A, 6000 Koper, ki ga po pooblastilu direktorja Nebojše Vajića zastopa podjetje Poslovni Consulting d.o.o., Cesta Zore Perello Godina 2, 6000 Koper, naslednji

### **S K L E P**

1. Za nameravani poseg: Tehnologija pranja onesnaženih zemljin Soil Washing na zemljiščih v k.o. 2604 Bertoki s parcelnima št. 5792/1 in 5792/12, nosilca nameravanega posega Crismani ekološke storitve Koper d.o.o., Ankaranska cesta 5A, 6000 Koper, je potrebno izvesti presojo vplivov na okolje in pridobiti okoljevarstveno soglasje.
2. Pritožba zoper ta sklep ne zadrži njegove izvršitve.
3. V tem postopku stroški niso nastali.

### **O b r a z l o ž i t e v:**

Agencija Republike Slovenije za okolje, ki kot organ v sestavi Ministrstva za okolje in prostor opravlja naloge s področja varstva okolja (v nadaljevanju naslovni organ), je dne 8. 3. 2019 s strani nosilca nameravanega posega Crismani ekološke storitve Koper d.o.o., Ankaranska cesta 5A, 6000 Koper, ki ga po pooblastilu direktorja Nebojše Vajića zastopa podjetje Poslovni Consulting d.o.o., Cesta Zore Perello Godina 2, 6000 Koper (v nadaljevanju nosilec nameravanega posega), prejela zahtevo za izvedbo predhodnega postopka za nameravani poseg: Tehnologija pranja onesnaženih zemljin Soil Washing, v skladu z 51.a členom Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 39/06-ZVO-1-UPB1, 49/09-ZMetD, 66/06-OdlUS, 33/07-ZPNačrt, 57/08-ZFO-1A, 70/08, 108/09, 108/09-ZPNačrt-A, 48/12, 57/12, 92/13, 56/15, 102/15, 30/16, 61/17-GZ, 21/18-ZNOrg in 84/18-ZIURKOE, v nadaljevanju ZVO-1).

K zahtevi je nosilec nameravanega posega priložil:

- obrazec zahteve za začetek predhodnega postopka z dne 8. 3. 2019,
- pooblastilo za zastopanje z dne 7. 3. 2019;

- potrdilo o plačilu upravne takse;
- načrt ravnanja z odpadki za tehnologijo pranja onesnaženih zemljin Crismani Koper Soil Washing, Koper, oktober 2018;
- ocena vplivov na okolje pri sanaciji degradiranega območja z uporabo tehnologije Crismani Koper Soil Washing, z dne 7. 10. 2018;
- Relazione tecnica, Impianto mobile Soil Washing per il lavaggio di rifiuti, Trieste, 4 luglio 2017, v italijanskem jeziku;
- Valutazione dei Rischi, Impianto mobile Soil Washing per il lavaggio di rifiuti, Trieste, 4 luglio 2017, v italijanskem jeziku;
- Determinazione, N. 432/2006/AR I, Trieste, 30. AGO. 2006 v italijanskem jeziku;
- redni izpis iz zemljiške knjige z dne 11. 9. 2018;
- redni izpis iz sodnega / poslovnega registra z dne 20. 4. 2018.

Zahteva je bila dne 24. 1. 2020 dopolnjena s/z:

- pogodbo o najemu zemljišča z dne 20. 2. 2019;
- rednim izpisom iz zemljiške knjige z dne 23. 1. 2020.

V skladu s prvim odstavkom 51.a člena ZVO-1 mora nosilec nameravanega posega v okolje iz tretjega odstavka 51. člena tega zakona od ministrstva zahtevati, da ugotovi, ali je za nameravani poseg treba izvesti presojo vplivov na okolje in pridobiti okoljevarstveno soglasje. Pri ugotovitvi iz prvega odstavka 51.a člena ZVO-1 ministrstvo upošteva merila, ki se nanašajo na značilnosti nameravanega posega v okolje, njegovo lokacijo in značilnosti možnih vplivov posega na okolje.

Obveznost presoje vplivov na okolje se ugotavlja v skladu z Uredbo o posegih v okolje, za katere je treba izvesti presojo vplivov na okolje (Uradni list RS, št. 51/14, 57/15 in 26/17).

V skladu s točko E okoljska infrastruktura, E.I. Odpadki in odpadne vode, E.I.7.1 Priloge 1 Uredbe o posegih v okolje, za katere je treba izvesti presojo vplivov na okolje je izvedba presoje vplivov na okolje obvezna če gre za napravo za druge postopke odstranjevanja ali predelave odpadkov, razen E.I.1 – E.I.6, ko gre za nevarne odpadke in zmogljivost znaša najmanj 20.000 t na leto ali 10 t na dan.

V skladu s točko E okoljska infrastruktura, E.I. Odpadki in odpadne vode, E.I.7.3 Priloge 1 z Uredbe o posegih v okolje, za katere je treba izvesti presojo vplivov na okolje je izvedba presoje vplivov na okolje obvezna, če gre za napravo za druge postopke odstranjevanja ali predelave odpadkov, razen E.I.1 – E.I.6, ko gre za nenevarne odpadke in zmogljivost znaša najmanj 30.000 t na leto in nad 100 t na dan.

Iz predložene dokumentacije izhaja, da nameravani poseg obsega postavitev mobilne naprave za aktivno pranje onesnažene zemlje z zmogljivostjo 20 t na uro, kar pomeni 480 t na dan ali 175.200 t na leto, zaradi česar je skladno s predhodno navedenima točkama E.I.7.1 in E.I.7.3 Priloge 1 Uredbe o posegih v okolje, za katere je treba izvesti presojo vplivov na okolje za nameravani poseg treba izvesti presojo vplivov na okolje.

Naslovni organ je namreč ugotovil, da se po zmogljivosti nameravani poseg Tehnologija pranja onesnaženih zemljin Soil Washing glede na točki E.I.7.1 in E.I.7.3 Priloge 1 Uredbe o posegih v okolje, za katere je treba izvesti presojo vplivov na okolje uvršča med vrste posegov, ki so označene z X v stolpcu z naslovom PVO, zato je skladno s prvim odstavkom 2. člena te uredbe obvezna presoja vplivov na okolje.

Naslovni organ se je, v skladu z načelom ekonomičnosti postopka, ki je opredeljeno v 14. členu Zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list RS, št. 24/06-ZUP-UPB2, 105/06-ZUS-1, 126/07, 65/08, 8/10 in 82/13; v nadaljevanju: ZUP), ki določa, da je potrebno postopek voditi hitro, s čim manjšimi stroški in s čim manjšo zamudo za stranke in druge udeležence v postopku, vendar tako, da se preskrbi vse, kar je potrebno, da se lahko pravilno ugotovi dejansko stanje, zavarujejo pravice in pravne koristi stranke ter izda zakonita in pravilna odločitev, odločil, da ne bo preverjal drugih pogojev za pridobitev okoljevarstvenega soglasja oziroma ali bodo imeli drugi nameravani posegi pomembne vplive na okolje, zaradi česar je potrebno za njih izvesti presojo vplivov na okolje.

Naslovni organ je namreč ugotovil, da nameravani poseg Tehnologija pranja onesnaženih zemljin Soil Washing, presega pragova, določena v točkah E.I.7.1 in E.I.7.3 Priloge 1 Uredbe o posegih v okolje, za katere je treba izvesti presojo vplivov na okolje, zato bi ugotavljanje o izpolnjevanju nadaljnjih pogojev ali ugotavljanje pomembnih vplivov drugih nameravanih posegov pomenilo le zavlačevanje postopka in dodatne stroške za naslovni organ in nosilca nameravanega posega. Pri tem pa naslovni organ opozarja na tretji odstavek 9. člena Uredbe o vsebini poročila o vplivih nameravanega posega na okolje in načinu njegove priprave (Uradni list RS, št. 36/09 in 40/17), ki določa, da je treba v opis in oceno vključiti tudi pričakovane vplive, ki so posledica s posegom povezanih aktivnosti ali drugih posegov v okolje; tako med pripravljalnimi deli ali gradnjo, uporabo ali obratovanjem ali trajanjem ter odstranitvijo ali opustitvijo posega. Poročilo o vplivih na okolje mora tako obravnavati poseg v času postavitve, delovanja in morebitne odstranitve.

Na podlagi zgoraj navedenih dejstev naslovni organ v skladu z določili 51.a člena ZVO-1 ugotavlja, da je za nameravani poseg treba izvesti presojo vplivov na okolje ter pridobiti okoljevarstveno soglasje, zato je bilo odločeno, kot izhaja iz 1. točke izreka tega sklepa.

Na podlagi določila 57. člena ZVO-1 mora nosilec nameravanega posega za izdajo okoljevarstvenega soglasja zaprositi z vlogo, kateri mora priložiti projekt ter poročilo o vplivih na okolje. Poročilo o vplivih na okolje mora biti pripravljeno v skladu z določili Uredbe o vsebini poročila o vplivih nameravanega posega na okolje in njegove priprave. Iz 194. člena ZVO-1 nadalje izhaja, da se do izdaje predpisa iz tretjega odstavka 53. člena tega zakona za projekt nameravanega posega iz 51. člena tega zakona, ki je gradnja, šteje idejna zasnova ali projekt, ki je obdelan na višji ravni, skladno s predpisi o graditvi objektov.

Poleg navedenega naslovni organ opozarja tudi na določilo 62. člena ZUP, kjer je med drugim določeno, da se upravni postopek vodi v slovenskem jeziku, ter da se v tem jeziku vlagajo tudi vloge. Navedeno naslovni organ povzema glede na dejstvo, da je bil del dokumentacije k vlogi vložen v italijanskem jeziku, kar ni v skladu s predhodno navedenim 62. členom ZUP. Glede na to, da navedena dokumentacija v italijanskem jeziku ni bila bistvena za odločitev naslovnega organa v tem postopku, navedeno naslovni organ povzema kot opozorilo stranki v ustrezno ravnanje v prihodnje.

Skladno z določbo petega odstavka 51.a člena ZVO-1 pritožba zoper sklep ne zadrži njegove izvršitve kot izhaja iz 2. točke izreka tega sklepa.

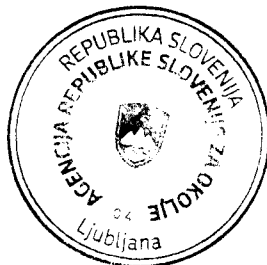
V skladu z določbami petega odstavka 213. člena v povezavi s 118. členom ZUP je bilo potrebno v izreku tega sklepa odločiti tudi o stroških postopka. Glede na to, da v tem postopku stroški niso nastali, je bilo odločeno, kot izhaja iz 3. točke izreka tega sklepa.

**Pouk o pravnem sredstvu:** Zoper ta sklep je dovoljena pritožba na Ministrstvo za okolje in prostor, Dunajska cesta 48, 1000 Ljubljana, v roku 15 dni od dneva vročitve tega sklepa. Pritožba se vloži pisno ali poda ustno na zapisnik pri Agenciji Republike Slovenije za okolje, Vojkova cesta 1b, 1000 Ljubljana. Za pritožbo se plača upravna taksa v višini 18,10 EUR. Upravno takso se plača v gotovini ali drugimi veljavnimi plačilnimi instrumenti in o plačilu predloži ustrezno potrdilo.

Upravna taksa se lahko plača na podračun javnofinančnih prihodkov z nazivom: Upravne takse – državne in številko računa: 0110 0100 0315 637 z navedbo reference: 11 25518-7111002-00435420.

Marjeta Zupančič  
Višja svetovalka

Helena Velenšek Kavčič  
Sekretarka



mag. Nataša Petrovčič  
direktorica Urada za varstvo okolja in narave

**Vročiti:**

- pooblaščenca Poslovni Consulting d.o.o., Cesta Zore Perello Godina 2, 6000 Koper (za nosilca nameravanega posega Crismani ekološke storitve Koper d.o.o., Ankaranska cesta 5A, 6000 Koper) - osebno.

**Poslati:**

- enotni državni portal e-uprava;
- Inšpektorat Republike Slovenije za okolje in prostor, Inšpekcija za okolje in naravo, Dunajska cesta 58, 1000 Ljubljana – po elektronski pošti (gp.irsop@gov.si);
- Mestna občina Koper, Verdijeva ulica 10, 6000 Koper – po elektronski pošti (obcina@koper.si).